

# Fiskets Gang

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang” tillatt.

40. årg.

Bergen, Torsdag 14. oktober 1954

Nr. 41

---

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.  
Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang”'s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt”.

---

## Fiskerioversikt for uken som endte 9. oktober 1954

Det var ustabile værforhold også i uken som endte 9. oktober og da især på sør- og vestkysten. Fet- og småsildfisket er fortsatt meget smått. Brislingfisket ga endel mindre fangster. I Finnmark ligger fisket noe tilbake for foregående ukes, og er bare så som så. I Troms og Vesterålen ser det litt bedre ut med seifisket. Det er fortsatt god tilgang på rusetorsk. Bankfisk fra Møre og Romsdal var heller lite. Det kom imidlertid endel båter fra Vest-Grønland med salttorsk og kveite. Måløy hadde påny en betydelig hâmengde. Ellers var kystfiskeriene sørover preget av værforholdene og ga mere beskjedne utbytter. Makrellfisket fortsatte omlag som før. Av størje ble det fisket litt i Sogn og Fjordane, Hordaland og Oslofjorden.

### *Fet- og småsildfisket:*

I Nord-Norge ble ukefangsten 7887 hl mot 5490 hl uken før. Fangsten fordeler seg med 5830 hl på Troms og 2057 hl på Nordland. I Troms ble det fisket 5770 hl på Kvalsund og 60 hl i Senja. Nordland hadde 1657 hl på Eidsfjord og 400 hl på Helgelandfeltene. Fangsten bestod i blanding av fet- og småsild.

Distriktet Buholmsråsa—Stad hadde litt bedring i mussafisket. Ukefangsten ble 920 hl fetsild, hvorav saltet 314, til agn 550 og innenlandsbruk 56, samt 3366 hl småsild (mussa), hvorav til hermetik 3185, agn 114 og fabrikk 67 hl.

Sør for Stad ble det nord for Bergen tatt 600 skj. mussa og 200 skj. småsild, sør for Bergen 580 skj. småsild.

### *Brislingfisket:*

Det meldes om ukefangst på 380 skjeeper på Vestlandet. I Indre Oslofjord ble det tatt 1934 skj.

og ved Kragerø 14 skj. — tils. 1964 skj. ansjosvare. For trålerne ved Skagen ble det en ny skuffende uke. Det ble hjemsendt 16 skj. ansjosvare. Værforholdene hindret driften. Trålerne kom ikke ut på vestsiden av Skagen, hvor forekomstene skal være bra.

### *Sildefisket ved Island:*

Det er nå anmeldt hjemkommet 188 fartøyer (turer) med samlet fangst på 147 212/1 tnr. og 927/2 tnr. En del fartøyer fisker nå på feltet nord av Færøyane. Der har vært bra med sild til stede, men værforholdene hemmer driften betraktelig.

### *Fisket i Finnmark:*

Ukefangsten utgjorde 1706 tonn mot 1826 tonn uken før. Av fangsten nevnes 253 tonn torsk, 454 tonn hyse, 854 tonn sei, 2 tonn brosme, 7,7 tonn kveite, 18 tonn flyndre, 3,9 tonn steinbit, 108 tonn uer og 5 tonn blåkveite. Av torsk ble det saltet 33,

hengt 93, frosset 16, iset 79 og filertert 28 tonn, av hyse hengt 47, iset 343, frosset 49, filetert 10 tonn, av sei hengt 479, iset 256, filetert 112 og frosset 5 tonn. Det meste av brosmen ble hengt, den øvrige fisk iset.

#### *Troms:*

Ukefangsten ble for kystkommunene 479 tonn mot 271 tonn uken før. Av fisken nevnes 362 tonn sei, 31 tonn torsk, 25 tonn hyse, 6 tonn brosme, 2,5 tonn flyndre, 45 tonn uer og 7 tonn kveite. Av seien ble det hengt 330 tonn.

#### *Vesterålen:*

Andenes melder om seisnurpefangster på Andfjorden på 5000 til 16 000 kg i uken. Seien som var av størrelse 0,5 til 1,5 kg ble hengt. Ukefangsten var på ca. 50 tonn. I tiden 30. august til 9. oktober er det for Andenes fisket 135 tonn, hvorav 104 tonn sei, 20 tonn kveite etc. Fra Bø meldes det at seifisket tok seg opp i uken. Et par av fangstene var på over 20 tonn og ukefangsten ble 84 tonn. Seien skal til dels være noe større enn for Andenes. Ut-siktene anses som gode, hvis været blir bra.

#### *Rusefisket, levendetorsk:*

Det går fortsatt bra med rusefisket i Levendefisklagets distrikt, men mottakerne av fisken fremholder at den er noe småfallen. I uken ble det tilført Trondheim 45 tonn lev. torsk, Bergen 26,5 tonn, mens Oslo fikk 14 tonn den 12. oktober. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 27 tonn lev. småsei og fra Hordaland 12 tonn.

#### *Bank- og kystfisket:*

Møre og Romsdal hadde uvær og ukefangst på 225 tonn (inkl. skalldyr). Av fisken nevnes 26 tonn torsk, 35 tonn sei, 10 tonn lange, 14 tonn brosme, 22 tonn hyse, 2,5 tonn kveite, 22 tonn hå (fra kystfarvann) og 2 tonn skate.

#### *Sogn og Fjordane:*

Måløy og omegn melder om ukefangst på 440,5 tonn, hvorav 424 tonn pigghå, litt torsk, sei, hyse og skalldyr.

#### *Hordaland:*

Ukefangsten utgjorde 30,5 tonn, hvorav tidligere omtalte 12 tonn lev. småsei, dessuten 2,7 tonn sl. sei, 7,5 tonn lange og brosme, 2,2 tonn hyse, 5 tonn hå og 1 tonn skate.

#### *Rogaland:*

Det ble tatt 40 tonn fisk.

#### *Skagerakkysten:*

Ukefangsten utgjorde 40 tonn sei, lyr og torsk samt 40 tonn fjordsild.

#### *Oslofjorden:*

Det ble ilandbrakt 7 tonn fisk, 4 tonn ål og 25 tonn fjordsild.

#### *Fjerne farvann:*

Linebåtene tar til å komme hjem fra *Vest-Grønland*. I uken kom 7 båter til Ålesund, nemlig «Polarsel» med 150 tonn saltfisk, «Flemsøy» 150 tonn, «Glanøy» 45 tonn, «Solbergfjord» 25 tonn, «Tjeldøy» 65 tonn, «Vitamin» 40 tonn — tils. 475 tonn salttorsk. De fire sistnevnte har gjennom hele sesongen levert sine fangster til basen i Færingehavn. De to førstnevnte har fisket sine kvanta i høst etter å ha vært på selfangst i Stredet. Utenom de ovenfor nevnte båter kom «Polaris» hjem med 100 tonn frossen kveite av egen fangst. Linefisket ved *Island* er slutt for iår — ingen norske båter befinner seg der nå.

#### *Makrellfisket:*

Det ble en ukefangst på ca. 100 tonn makrell, hvorav 56 tonn av størrelse 7–12 stk. pr. kg, 30 tonn av størrelse 3–7 og resten større fisk. Tilinnenlandsbruk levertes 65 tonn, agn 11,5 tonn og hermetikk ca. 23 tonn.

#### *Størjefisket:*

Været bevirket at mulighetene lite kunne nyttes. Sogn og Fjordane hadde ukefangst på 18 tonn, Hordaland 59 tonn, og Oslofjorden (ved Færder) 110 stykker à 60–70 kg pr. stk. (2 fangster).

#### *Håbrann:*

Ukefangsten utgjorde 11 tonn, derav 6 tonn i en enkelt fangst og 5 tonn fordelt på en rekke skøytefangster i kystfarvann.

#### *Skalldyr:*

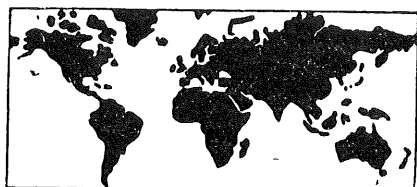
Av *reker* hadde Oslofjorden 4,5 tonn kokte og 3,5 tonn rå, Skagerakkysten 4 og 6 tonn. Rogaland et par tonn av hvert slag. Møre og Romsdal 0,9 tonn og Måløy 0,3 tonn. *Hummerfisket* går sin gang. Skagerakfisk mottok i uken fra fisker 12 tonn og forskutterer en pris av kr. 6,50 for små og 7,50 for stor hummer. Foreløpig har eksporten vært beskjedent. Møre og Romsdal hadde 5,9 tonn hum-

Fortsettes side 500.

## Fetsild- og småsildfisket 1/1—9/10 1954.

	Finnmark—Buholmråsa <sup>1)</sup>		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland <sup>2)</sup>		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport .....	92	168	35 287	3 763	10 215	725	45 594	4 656
Saltet .....	9 611	2 943	1 972	9	2 161	75	13 744	3 027
Hermetikk .....	—	14 468	2 821	19 573	3 303	16 534	6 124	50 575
Fabrikkfisk .....	295 537	986 570	438 424	74 737	76 339	29 714	810 300	1 091 021
Agn .....	13 133	1 253	72 788	3 239	12 171	278	98 092	4 770
Fersk innenlands .....	1 210	16	1 084	172	7 914	1 635	10 208	1 823
I alt	319 583	1 005 418	552 376	101 493	112 103	48 961	984 062	1 155 872

<sup>1)</sup> Lodde til fabrikk 300 918 hl, til agn 3 510 hl. <sup>2)</sup> Pr. <sup>28</sup>/<sub>8</sub> dessuten 10 458 hl trålsild.



## Ut- landet.

### Fiskeriproblemene under gransking i New England.

Nedenstående artikkel er skrevet for «Foreign Trade» (utgaven for 4 sept.) av Canadas viskonsul i Boston, Mr. D. H. Cheyney:

I den senere tid har fiskerinæringens problemer vært gjenstand for stor oppmerksomhet i New England. De var oppe til diskusjon under siste kongressammenkomst, da det ble fremlagt et lovforslag med sikte på å tilveiebringe større midler til undersøkelser vedrørende og angående utviklingen av fiskeforekomstene samt for å bedre teknikken for markedsføring av fiskeproduktene. Lovens vedtakelse sikret næringen i USA et beløp på opptil \$ 3 millioner årlig til disse tiltak, og det er mulig at 1 mill. dollars derav vil bli anvendt i New England-området.

Før det redegjøres for hvordan disse midler sannsynligvis kommer til å bli benyttet, vil det være på sin plass å gi leseren en del informasjon om fiskerinæringen i New England og dens utvikling gjennom århundrene. Fiskeriene ble av betydning allerede da de første kolonister ankom og dannet i nesten 150 år ryggraden i økonomien. I slutten av det 17. århundre var fiskeriene den viktigste kilde til rikdom. Fisk ga last til havgående fartøyer og gjorde områdets store handel over havene mulig.

Med andre næringers vokster gikk det tilbake med fiskeriene i forholdsvis betydning. I 1880 hadde 37 000 personer av en samlet arbeidsstokk på 1,5 mill. sitt levebrød av dem. I 1950 talte næringen 24 000 fiskere og 14 000 fiskearbeidere, men da var den totale arbeidsstyrken vokset til 4½ mill.

I kystområdene er fiskeri fortsatt den viktigste beskjeftigelsesgren. I Gloucester, Mass. for eksempel er 30 pst. av arbeidsstyrken direkte og 40 pst. indirekte avhengig av fiskeriene som levevei.

Bunnfiskarter omfattende hyse, uer, torsk, flyndrearter, sei, hvitting, brosme og lysing er de viktigste sortene i New Englands fiskerier og utgjorde i 1950 nesten 60 pst. av mengden og verdien av fiskefangstene som ble ilandbrakt i områdets havner. Dessuten tas det betydelige fangster av sild, makrell og skall-

dyr (innbefattende hummer, skjell, østers og muslinger). Totalfangsten i rekordåret 1950 utgjorde litt over 1 milliard pund til verdi av 60,6 mill. dollars.

Ferske og frosne fiskeprodukter er New Englands spesialitet. Om lag 85 pst. av fangsten selges sådan. Området bringer nå til veie 80 pst. av den innenlandske produksjon av pakkede spise-sjøprodukter. I 1951 produserte området 165 mill. pund pakket fersk og frosen fisk og skalldyr.

Før første verdenskrig var New England også en stor produsent av saltfisk. Innføringen av filetering og hurtigfrysing, de store fremskritt i kjøletransport, og de såkalte «chain stores» inntreden i fiskehandelen betydde en mektig stimulans for pakningen av ferske sjøprodukter for innenlandsforbruk og markedet vokste. Denne utvikling åpnet også avsetningsmuligheter for utenlandske produsenter i USA.

De ledende fiskerihavner i New England er i henhold til sin betydning følgende: Gloucester, Boston og New Bedford i Massachusetts og Portland i Maine. Hver havn har sin spisialitet og deres fangster, utstyr og driftsmåter er særmerkte. Boston er verdens ledende hysehavn. I 1953 ble det av denne sort ilandbrakt i alt 98,4 mill. pund til verdi 8,6 mill. dollars. Inn til 1942 var Boston den ledende havn fremfor alle andre New-England-havner i kvantum, men senere har Gloucester erobret førsteplassen. Ved siden av hyse er Boston også kjent for store fangster av torsk, flyndre og sei (lyr).

På Bostons fiskeriarena er den berømte fiskepieren et enestående trekk. Mange av byens fiskeprodusenter, handlende, importører og meklere har sine kontorer der. Der ligger også New Englands Fiskebørs. Alle fiskelaster som ankommer til havnen kjøpes og selges gjennom denne stort sett som på en fondsbørs. I løpet av 1953 ble over 153,3 mill. pund fisk solgt på børsen.

Gloucesters spesialitet er uer. I 1950 utgjorde denne fiske-sort over 61 pst. av mengden og 63 pst. av verdien av havnens fangster. I fjor utgjorde totalfangsten 88,3 mill. pund, verdi 3,4 mill. dollars. Gloucester er også bekjent for betydelige fangster av hvitting, hyse og flyndre, og er nylig dessuten blitt sentret for den nye ferdighetsberedte «fish stick»-industri.

Muslinger og flyndre er de viktigste fiskefangstene for New Bedford — en havn som har øket i betydning siden 1937. Før tiden stammer om lag halvparten av US-produksjonen av sjømuslinger derfra. New Bedford er også produsent av store kvanta avfallsfisk, som benyttes til melfabrikasjon, og er også en betydelig hyseprodusent. I 1953 ble det i New Bedford ilandbrakt 22,4 mill. pund flyndre, verdi 3,2 mill. dollars. Muslingfangsten utgjorde 16,3 mill. pund, verdi 7,2 mill. dollars.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar — 2. oktober 1954.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse					Fiske- mel
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Her- me- tikk	Hen- ging	Fiske- mel	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Torsk .....	1 818	1 565	157	85	11	—	
Sei .....	10 786	4 181	1 486	78	5 021	20	
Lyr .....	137	119	—	17	1	—	
Lange .....	3 283	115	3 159	1	8	—	
Blålange .....	204	—	203	—	1	—	
Brosme .....	1 530	190	1 168	1	171	—	
Hyse .....	1 062	1 047	3	12	—	—	
Kveite .....	842	842	—	—	—	—	
Rødspette .....	22	22	—	—	—	—	
Mareflyndre .....	—	—	—	—	—	—	
Uer .....	17	13	4	—	—	—	
Skate og rokke .....	145	145	—	—	—	—	
Annen fisk .....	138	125	7	1	5	—	
Håbrann .....	123	123	—	—	—	—	
Pigghå .....	934	931	—	—	—	3	
Makrellstørje .....	21	21	—	—	—	—	
Hummer .....	37	37	—	—	—	—	
Reker .....	72	72	—	—	—	—	
Krabbe .....	335	42	—	293	—	—	
I alt	21 506	9 590	6 187	488	5 218	23	
Herav til:							
Ålesund .....	9 840	4 262	5 344	61	173	—	
Kristiansund N. ....	1 202	1 139	48	—	15	—	
Smøla .....	1 073	209	44	35	766	19	
Bud—Hustad .....	553	229	184	64	76	—	
Ona—Bjørnsund .....	1 131	762	278	69	22	—	
Bremsnes .....	3 871	772	44	5	3 046	4	
Haram .....	187	113	7	67	—	—	
Søre Sunnmøre .....	1 637	829	237	187	384	—	
Grip .....	803	524	—	—	279	—	
Kornstad .....	1 209	751	1	—	457	—	
Leverkvantum 1 478 hl.							

Havnene i Maine er New Englands største produsenter av hummer. I fjor satte fisket rekord med 22 mill. pund til verdi 8,2 mill. dollars. Portland er den viktigste fiskerihavnen og er også betydningsfull som produsent av uer. Rockland har oppnådd økende betydning de senere år. Begge er aktive sentra for produksjon av «fish sticks». Maine er også hjemstedet for New Englands store sardinindustri. Den er samlet rundt om Eastport. Denne stat leverer 95 pst. av hjemmeproduksjonen av sildesardiner, 90 pst. av landets hummer og 75 pst. av den innenlandske produksjon av bløtskallede skjell. Over 70 000 mennesker er direkte og indirekte avhengig av kommersielt fiske som levevei.

*Næringens problemer:* Med det brede blikke av New England-statenes fiskerier i minne, skal vi vende oss til de aktuelle problemene. Først på listen kommer den avtakende produksjon. New England-fiskerne står overfor avtakende bestand på sine lokale fiskebanker, hvorav den viktigste er Georges Bank utfør Cape Cod. Det må nå foretas lengre og langvarigere fangstturer. Lengre turer er ensbetydende med høyere hyrer, større og kostbarere båter og dyrere redskaper. Kvaliteten av

fangsten lider også med lengden av tidsrommet den må oppbevares i før den kan leveres og behandles. Tabellen nedenfor som viser produksjonen av de viktigste sorter for en del år mellom 1928 og 1952 viser hvordan fisket veksler. (Fangstene stammer også fra områder utenfor New England).

Fangst-år	Torsk	Sei (lyr)	Flyndre	Hvitting	Hyse	Uer	Sild
	(i mill. pund)						
1928	90	11	50	8	238	—	71
1933	100	15	38	9	160	—	48
1938	118	40	47	25	158	65	21
1942	66	22	56	54	117	115	60
1948	68	38	72	80	154	238	192
1952	42	27	55	106	161	189	154

Problem nr. to for fiskerinæringen er de høye omkostninger ved assurance for fiskebåter og for beskyttelse av fiskerne. Mannskapsassuranspremien var i 1951 \$ 150 pr. mann, i 1953 var den steget til \$ 400. En stor Boston-tråler med mannskap på 17 betaler fra \$ 7500 til \$ 12 500 for en verne- og skadesløshets polise på \$ 350 000.

Et annet problem som står i forbindelse med oppdagelsen av og den kommersielle utnyttelse av syntetisk vitamin A, har hatt alvorlig innflytelse på levertranforretningen. Produksjonen av fiskelevertran, som engang var den viktigste vitamin A-kilde og i tiden mellom 1941 og 1948 skaffet næringen en årlig inntekt på 12,7 millioner dollars, er blitt redusert og har nå en omsetningsverdi på 2 mill. dollars.

Den økte bruk av fabrikkskip som tilvirker og fryser fisken på havet og holder seg på feltene i lengre tidsrom danner et alvorlig arbeidsproblem. Mannskapene er lite villige til å være på sjøen over mer utstrakte tidsrom og åtte-timers-dagen er ensbetydende med at tre fulle mannskaper må medtas. Dette øker driftsomkostningene betraktelig. Ennvidere driver slike fartøyer i direkte konkurranse med landfaste tilvirkingsanlegg og innebærer dermed også trusel om tap (av råvarer) for selskapene og arbeiderne.

Sist blant problemene har man konkurransen fra utlandet, skjønt denne neppe er så alvorlig, som den ofte sies å være. Skjønt importen har steget betraktelig de senere år, er det også et faktum at New Englands samlede fangster og sager av bunnfisk, især av uer, har ekspandert skarpt i samme tidsrom. Markedet som helhet betraktet har også ekspandert enormt og muligheten for fortsatt vokster er til stede. Det er forståelig, at en økning av USA's fiskekonsum (et av de laveste i verden på 12 pund pr. hode) på 1 pund pr. innvåner, kunne resultere i en etterspørsel, som den hjemlige produksjon tillagt importen ville ha vanskelig for å etterkomme. Den voldsomme ekspansjon i omseningen av ferdigtilberedte «fish sticks», som fant sted i løpet av fjoråret, er betegnende for mulighetene, hvilket også presidenten understreket, da han avslø Tariff Commission's forslag om en øket toll på bunnfiskfileter.

Hva foretar den ny-engelske fiskerinæring seg så for å løse disse problemer? Tidligere i år ble det dannet en New England Fisheries Committee med en av næringens mest energiske og heldige førerskikkelser, som leder. Denne gruppen støttet lovforslaget, som senatorene Saltstall og Kennedy fremla for kongressen. Forslaget gjaldt større støtte til fiskerinæringen, og nå etter at det er blitt lov håper komiteen at pengene vil bli brukt på følgende måte:

Til øket biologisk og oseanografisk forskning med henblikk på en forstandig fredningsplan.

Til en statistisk plan med henblikk på å skaffe detaljer om

løpende markedsforhold samt skaffe oppgaver over ilandbrakte mengder til hjelp for biologene.

Til forsøksfiske og til bedre utstyr til lokalisering av nye fiskebanker samt til forbedring av metodene for søking etter fisk og fiskefangst.

Til teknologiske studier for å oppdage bedre måter for tilvirkning, preservering og markedsføring samt nye måter å gjøre nytte av avfallsmateriale på.

Til en undervisnings- og opplysningsplan som skal oppmuntre til større fiskeforbruk.

En del firmaer eksperimenterer med radar-lytte-utstyr for lokalisering av fisk og resultatene har hittil vært tilfredsstillende. Det nyste i tilvirkingsmaskineri installeres i tilvirkeranleggene i Boston, Gloucester og andre havner. I Massachusetts ble det nylig gjort et lovvedtak ang. øket maskestørrelse i redskaper som benyttes av hysefiskerne. Hensikten er å redusere destruksjonen av store mengder småhyse. De hittil oppnådde resultater er oppmuntrende og fredningseksperterne forutsier en betydelig bedring i dette viktige fiske innen ti år. Det legges stadig meget stor vekt på bedring av emballasjene og omsetningsmåtene. Storstilet avertering drives nå av sardinindustrien i Maine og av filetprodusentene.

Bedre fiskebåter som kan fryse fisken i rund tilstand på havet med henblikk på senere bearbeiding i land synes å ville løse kvalitetsproblemet forutsatt at denne praksis vinner større gehør på arbeidsfronten. Nye materialer til fiskeredskaper utprøves også.

En av de mest bemerkelsesverdige vare-suksesser til dato har tilvirkningen av ferdiglagede «fish sticks» vært. Månedsproduksjonen øket fra 100 000 pund i begynnelsen av 1953 til 1¼ mill. pund månedlig mot slutten av året. Produksjonen i 1953 utgjorde 7½ mill. pund og man venter at den i 1954 vil nå 30 mill. pund. Ledende grossister i New York fremholder at etterspørselen på det nye produkt ekspanderer hurtigere enn den bemerkelsesverdige økning i frossen fruktsaft for noen år siden. Et stort Boston-firma opplyser at dets produksjon av «fish sticks» alene i 1954 blir like stor som firmaets samlede omsetning i fjor. Et annet firma opplyser at den eneste bremse på salget er firmaets maskinkapasitet. Gloucester er blitt sentrum for den nye fremstillingsmåte.

Hermed kan spørsmålene om de langsiktige problemene og måten å angripe dem på hvile. Hvordan ligger det så an på kortere sikt?

Stort sett viste fiskemarkedet i siste halvpart av 1953 bedring i forhold til første halvår. Mot slutten av året var forholdene gode med større priser enn ved årets begynnelse. Prisene på frossen bunnfiskefilet øket betraktelig mot slutten av året. Dette kom av lagerreduksjoner og mer stabil etterspørsel. Prisnivået ved årets slutt lå faktisk høyere enn i samme periode av både 1951 og 1952. Importen av fersk og frossen bunnfiskefilet i første halvår 1954 på 59 521 000 lbs. lå 5,8 pst. høyere enn i samme tidsrom av 1953. Importen fra Canada i samme tidsrom ble 35 463 000 pund, eller 6,2 pst. mer enn i første halvår 1953. Mottaket fra Island øket fra 11 637 000 pund i første halvpart av 1953 til 16 607 000 pund i samme tidsrom i år.

Produksjonen av frosne fiskeprodukter i New England utgjorde i 1953 132 530 652 pund og fryselagerbeholdningene pr. 31. desember 1953 i alt 50 205 395 lbs. Produksjonen av pakket fisk utgjorde i 1953 121 349 477 pund, verdi 31 mill. dollars.

De ved Boston Fish Pier ilandbrakte mengder, som ble solgt over New England Fish Exchange, utgjorde i 1953 i alt 152 323 622 pund, nesten 21 mill. pund mindre enn i 1952 og 18 mill. pund mindre enn i 1951. Gjennomsnittsprisene til fisker ble også lavere i fjor. Den lå på \$ 7,94 pr. hundreweight

Ilandbrakt fisk til Måløy og omegn i tiden 1. januar 2 oktober 1954.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Fiskemel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	246	246	—	—	—
Sei . . . . .	1 572	1 071	9	492	—
Lange . . . . .	123	54	69	—	—
Brosme . . . . .	156	121	35	—	—
Hyse . . . . .	73	73	—	—	—
Kveite . . . . .	8	8	—	—	—
Rødspette . . . . .	—	—	—	—	—
Skate . . . . .	6	6	—	—	—
Annen fisk . . . . .	1	1	—	—	—
Størje . . . . .	80	80	—	—	—
Håbrann . . . . .	—	—	—	—	—
Pigghå . . . . .	9 856	9 825	—	—	31
Hummer . . . . .	8	8	—	—	—
Reker . . . . .	8	8	—	—	—
Krabbe . . . . .	91	91	—	—	—
I alt	12 228	11 592	113	492	31

#### Makrellfisket.<sup>1)</sup>

Anvendelse	1954		1953 I alt pr. 3/10
	Uken til 2/10	I alt pr. 2/10	
	kg	kg	kg
Fersk innenlands	66 026	4 305 880	4 470 394
Fersk eksport . . . . .	—	238 214	361 019
Frysing . . . . .	8 436	4 539 945	3 569 565
Salting . . . . .	—	223 083	234 052
Hermetikk . . . . .	41 140	626 201	764 451
Filetering . . . . .	—	—	24 706
Agn . . . . .	97	165 202	264 786
Førmel . . . . .	—	34 990	3 312 685
Røyking . . . . .	435	48 266	43 937
Diverse . . . . .	—	24 168	801
I alt	116 134	10 205 949	13 046 396

<sup>1)</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrellag S L.

sammenlignet med \$ 8,28 i 1952 og \$ 8,37 i 1951. I år i første halvår derimot ble det ilandbrakt 98 158 000 pund — nesten 4 mill. pund mer enn i samme tidsrom året før. Gjennomsnittsprisene til fisker viste litt stigning i første halvår. De utgjorde \$ 7,38 pr. hundreweight mot \$ 7,14 i fjor.

Sardinproduksjonen i Maine i fjor var den nest minste i løpet av de siste 16 år. Det ble pakket 2 165 000 kasser mot 3,4 mill. i 1952 og 3,9 mill. som rekord i 1950. Den nye sesong er under utvikling, men det er for tidlig å uttale seg om hvordan det ligger an med fisket.

Med stigende pristendens, lavere kjølelagerbeholdninger, stabil eller noe økende produksjon tillagt den økede stimulans som den vellykte markedsføring av «fish sticks» betyr, synes 1954 å ville bli et av de beste år på lenge for New Englands fiskeri-næring.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar til 9. oktober 1954.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Fiskemel
Torsk . . . . .	31 653	6 451	8 883	1)16 319	—
Hyse . . . . .	17 226	10 879	92	6 230	25
Sei . . . . .	10 912	3 109	344	7 451	8
Brosme . . . . .	577	—	—	577	—
Kveite . . . . .	563	563	—	—	—
Blå veite . . . . .	1 301	1 301	—	—	—
Fl dre . . . . .	332	332	—	—	—
Ue . . . . .	2 817	2 817	—	—	—
Steinbit . . . . .	2 175	2 175	—	—	—
I alt	67 556	27 627	9 319	30 577	33

Lever 44 311 hl. Utvunnet damptran: 17 580 hl. Rogn 1 888 hl, set 689 hl, saltet 1 199 hl. 1) Herav rotskjær 385 tonn.

### Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 25. sept. ble det i hollandske havner ilandbrakt 24 653 tønner fiskepakket saltsild. I tilsvarende uke i fjor var tallet 40 416 tnr. Siden sesongen begynte er det ilandbrakt 431 129 tnr, hvorav 315 742 tnr. matjes, 54 874 tnr. fullsild, 47 242 tnr. rundsaltet sild og 13 271 tnr. utgytt sild. Totalmengden i fjor samme tid utgjorde 478 373 tnr. Det opplyses at det i år er eksportert 154 793 tnr. saltsild mot 155 755 tnr. i fjor.


### Årets første sildefangster fra lokale banker til Lowestoft.

Noen Lowestoftdrivere kom i uken til 2. oktober inn fra utkanten av det lokale bankområde med mindre sildefangster. Farvannet lå 45 kvartmil nordøst for Smith's Knoll, men de fleste båtene foretrekker fremdeles å gå lenger ut til Haijbro Grounds. Fra førstnevnte bankområde er det innbrakt fangster på inntil 10 crans, fra sistnevnte på opptil 55 crans. (Fra «The Fishing News» 1. oktober).

### Godt fangstutbytte og godt salg for Hull-tråler.

Etter at Hull-tråleren «Loch Leven» for 14 dager siden utbrakte £ 9713 for en Kvitsjøfangst meldes det nå om et ennå bedre salgsutbytte — faktisk det beste på lange tider i Hull.

Hull-tråleren «Primella» som vendte tilbake fra en 24-dagers tur til Grønlands-farvann oppnådde nemlig £ 10 766 for en fangst på 28 060 stones. Markedet var knapt forsynt og prisene stigende. Samme dag hadde «Cape Spartel» £ 7228 for Bjørnøyfangst på 24 830 st. (The Fishing News — 1. oktober).



*Kjøper*

Brisling, Småsild, Størje  
og andre fiskesorter

**A.S. UNITED SARDINE FACTORIES**

Sentralbord 15 060  
Privat 52 665

**BERGEN**

Telegramadresse:  
FISK

### Ross-Group gjør det godt i kveite fisket av norske fartøy.

Fryseri-fiskefartøyet m/s «Norfrost» begynte i går (torsdag 30. september) å losse i Grimsby 150 tonn kveite frosset på havet. «Norfrost» som eies av Norfart-selskapet i Norge har vært chartret av Ross Group og fartøyet last, som er beregnet på luksushandelen har en verdi av £ 40 000 til £ 50 000. «Norfrost» har i all hemmelighet fisket i Davis Stredet ved Grønland og frosset fangsten etter hvert som den kom ombord. Direktør Jack Vincent i Ross Group uttalte følgende: «Denne fisken er beregnet for den mer luksusbetonte handel og kommer å gå til store hotell og linjeskip, og den vil sikre våre kunder førsteklasses kveite hele vinteren. Der er nok til over en million måltider». (The Fishing News 1. oktober).

### Skjerpete krav til dansk klippfisk for Syd-Amerika.

Det danske fiskeridepartement har sendt ut en ny bekjentgjørelse om utførsel av klippfisk til Mellom- og Syd-Amerika samt Mexico og Vest-India m. m. Danmark har i de senere år opparbeidet et ganske betydelig klippfiskeeksportmarked i Syd-Amerika, da især på Brasil. Da disse tropiske markeder stiller betydelige krav med hensyn til fiskens holdbarhet, derunder især til fiskens tørrhetsgrad, har man på grunnlag av de innvunne erfaringer nå skjerpet kravene til fiskens tørking. Det er samtidig blitt stillet strengere krav til den emballasje fisken sendes i med henblikk på å sikre, at denne har en sådan styrke, at den kan tåle den hårde påkjenning på den lange reise. (Dansk Fiskeritidende 1. oktober 1954).

## A/s Hammerfest Fiskeindustri og Filetfabrikk

**Hammerfest**

Telegramadresse: «HEIDEXPORT»

*Eneproduent av FINDUS  
dypfryste fiskefileter*

FILETFABRIKK  
FLAKISANLEGG  
EGET FRYSESKIP  
FISKEMELFABRIKK  
TITANANLEGG  
TRÅLERREDERI

Gjennomført kvalitetskontroll

## „Fish sticks“'s fabelaktige suksess.

I augustnummeret av «Fishing Gazette» skrives det: Fish sticks var høyt spill, men et spill som har betalt seg gjennom konsumentenes overveldende godtakelse av produktet. Et anslag for produksjonen i 1954 ble i sin tid satt til 40 mill. pund. Nå har man vært nødt til å revidere denne antakelse og sette tallet til 70 mill. pund. Det vil si så meget som 2 milliarder enkelte stykker fish sticks. Som fileten for firti år siden, vil fish sticks fremtidig okkupere en naturlig og permanent plass i fiskehandelen. Dersom man tar behørlige hensyn til dobbeltproblemet fremstilling og distribusjon er der ikke ringeste tvil om at fish sticks vil finne veien til nye og stadig større avsetningskanaler. Resultatet må uvegerlig bli et øket fiskekomsum pr. hode. (Fisheries Council of Canada Bulletin — 17. september).

## Ny isfabrikk i Padborg i Danmark.

I Padborg ved den dansk-tyske grense bygges det for tiden en ny isfabrikk. Det er et skjellisverk som bygges. Produksjonskapasiteten blir 6 tonn is pr. døgn og lagerkapasiteten 25 tonn.

Den sterkt stigende trafikk med fisk og andre lettforderlige varer over Padborg har iblant vært møtt med knapphet på råis til omisning. Nå skulle man tro at dette savn vil bli avhjulpet. Det er firmaet Nissen & Petersen, som har latt fabrikkene bygge. Dens navn er Dansk Isværk, og den setter i gang i disse dager.

## Nytt sildefiskeforetakende i Nova Scotia.

Ifølge «Canadian Fisherman» for september er det blitt startet et nytt sildefiskeforetakende i Nova Scotia. Det nye firmas navn er Mercury Fisheries Ltd. Dets sete er Halifax, N. S. og initiativtakeren er en britte ved navn Paul Stockhammer. Det nye selskap finansieres av britisk og amerikansk privatkapital med støtte av Nova Scotias regjering og vil prøve å få i gang sildefiske med drivgarn i farvann i Gulf of St. Lawrence.

Fiskefartøyene og nøkkelmannskapene blir britiske i henhold til spesiell tillatelse fra Department of Transport og Maritime Commission. Fangsten vil bli behandlet i midlertidige anlegg i Pictou, N.S. og Cheticamp, N.S. og omsatt i Canada samt på eksportmarkeder inklusive det europeiske. Dersom driften lykkes vil det bli overveiet å skaffe permanente landfaste anlegg.

De ledende personligheter i det nye firma antas å være Edmund Hecht, New York, Prince S. A. Radziwill samt Paul Stockhammer, England. Sistnevnte kontrollerer de engelske selskapene C. & H. Products Ltd., Overseas Fish Import Co., Ltd. og Adam Steam Fishing Company Ltd. Han har utstrakt erfaring i drivgarn og trålfiske etter sild i europeiske farvann og er gått innført på europeiske eksportmarkeder.

Ifølge provinsen Department of Trade and Industry er en del av kapitalkostnaden og hele driftskapitalen skaffet til veie fra britiske og amerikanske kilder. Mestdelen av kapitalkostnaden er imidlertid stillet til disposisjon av Nova Scotias regjering i form av lån til næringslivet i overensstemmelse med regjeringens planer for støtte av nye lovende foretakender.

Mercury Fisheries vil prøve å drive sildefiske året rundt med drift i farvann i Gulf of St. Lawrence i den varme årstid og i farvann syd og øst for Nova Scotia om vinteren.

Canadian Fisherman forstår det derhen at praktisk talt hele inneværende års fangst vil bli lakesaltet på eksperimentel basis. Senerehen vil det også bli lagt an på hermetisering, frysing og tersksildhandel.

Til fisket er det blitt innkjøpt fire store drivere fra Lowestoft i England. Nøkkelmannskapene er britiske og har tegnet en seks måneders kontrakt med firmaet. Disse er skipperne, styr-



## Akvisitør Olaf Tronvold

Den 4. oktober innløp det triste budskap at akvisitør Olaf Tronvold var avgått ved døden samme natt.

Olaf Tronvold var født i 1887 og ble således 67 år gammel. Han ble knyttet til «Fiskets Gang» i 1946 da bladet ble satt i gang på ny etter krigen. Senere har han så å si stadig vært på farten kysten rundt i egenskap av akvisitør for «Fiskets Gang» og «Registeret for Meldepliktige Fiskefarkoster». Han ble godt mottatt av fiskebransjen og tilførte begge de nevnte publikasjoner tallrike annonser og abonnenter. Han hadde også inkassofullmakt og foretok alle sine avregninger med punktlighet og pålitelighet. Han var en elskverdig og hyggelig mann.

I de par siste årene tok det anstrengende reiselivet til å slite på hans helbred. I begynnelsen av oktober i år tiltrådte han en reise til Nord-Norge, ble syk underveis og døden innhentet ham på sykestuen Kjøllefjord i Finnmark. Han døde således midt i sitt virke på sin post.

Olaf Tronvold etterlater seg hustru og voksne barn.

men, maskinister og kokker. Etter 6 måneders forløp kan de fornye sine kontrakter eller reise hjem på firmaets bekostning. Kontraktene med disse mannskaper innbefatter fast hyre til satser som ligger noe over britiske, men under kanadiske trålermannskapslønninger.

Det vil som nevnt bli drevet fiske med drivgarn — en metode som ikke har vært utprøvet i kommersiell skala i Canada. Når det høver vil det bli brukt trål. Fisheries Research Board of Canada skal plasere observatører ombord.

Det har i tiden 1944—1949 og senere vært drevet undersøkelser i de forannevnte farvann av kanadiske fiskeforskere. Det ble påvist flere mere og mindre distinkte sildeforekomster (herring populations) i Gulf of St. Lawrence, men ikke av så stor konsentrasjon at snurpefiske ble ansett som mulig. Siden 1950 har Fisheries Research hatt meget gode resultater av forsøksfiske med drivgarn, og har også prøvet sildetrål av fransk og hollandsk type.

## Rekord for kveitefisket på Stillehavskysten i år.

Fra augustnummeret av «Commercial Fisherman» hitsettes:

«The International Pacific Halibut Commission» opplyser at kveitefangstene på Stillehavskysten i år allerede er nådd opp i 68 000 000 pund, som er om lag 8 000 000 mer enn det ble ilandbrakt i hele 1953. Den 15. november fra hvilken dato ilandbringelse av kveite er forbudt antas sesongfangsten å ville overstige 69 500 000 pund og dermed bli større enn den nå lenge uovertrufne rekord på 68 750 000 pund, som ble satt i 1915 da fiskerne ennå utnyttet jomfruelige forekomster i Gulf of Alaska.

Under disse lengst forgangne års ubegrensede fiske sank årsfangsten tiltross for stadig utvidet fiske og utvidelser til nye banker hurtig til om lag 50 mill. pund årlig. I 1931 da fisket strakte seg helt opp i Bering Sea måtte det en 9 måneders sesong til for å skaffe en fangst på bare 44 200 000 pund. Fisket ble ulønnsomt.

Kommisjonen har siden 1932 administrert fisket i ly av traktater mellom USA og Kanada. Ved å kontrollere fiskets omfang har den bedret forekomstene og gjort fisket lønnsomere, og gjort det mulig å ta stadig større årsfangster. I 1952 og 1953 med omhyggelig regulering ble årsfangstene gjennom-

Fortsettes side 500.

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 25. september 1954 og i uken som endte 25. september.

498

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk forfangst-sild	Fersk feit- og nord-sjø-sild	Fersk brisling og småsild	Frossen sild i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	Frossen forfangst-sild	Frossen feit- og nord-sjø-sild	Frossen brisling og småsild	Fersk fisk ialt	Fersk torsk	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk kveite	Fersk flyndre	Fersk makrell	Fersk laks
	Stat.nr. 031 01.01-05	Stat.nr. 031 01.01	Stat.nr. 031 01.02	Stat.nr. 031 01.03	Stat.nr. 031 01.04	Stat.nr. 031 01.05	Stat.nr. 031 01.06-11	Stat.nr. 031 01.06	Stat.nr. 031 01.07	Stat.nr. 031 01.08	Stat.nr. 031 01.09	Stat.nr. 031 01.11	Stat.nr. 031 01.12-41	Stat.nr. 031 01.12	Stat.nr. 031 01.13	Stat.nr. 031 01.14	Stat.nr. 031 01.22	Stat.nr. 031 01.25	Stat.nr. 031 01.33	Stat.nr. 031 01.42-56
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Fredrikstad .....	350	—	—	—	—	350	—	—	—	—	—	—	80	—	—	—	—	—	5	—
Oslo .....	57	—	57	—	—	—	1	—	1	—	—	—	84	18	6	2	5	3	—	36
Kristiansand S ..	15	—	—	15	—	—	46	—	—	—	—	46	259	—	—	7	—	—	153	12
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	87	—	87	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	37	—	9	28	—	—	2 186	1 349	816	21	—	—	352	6	—	24	—	3	—	19
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	339	264	75	—	—	—	15	—	—	—	—	—	15	—
Haugesund .....	3 931	—	3 931	—	—	—	2 061	1 248	813	—	—	—	19	—	—	2	—	1	—	—
Bergen .....	4 747	1 483	2 838	333	—	93	9 659	6 058	2 659	942	—	—	7 317	1 154	900	285	141	193	—	106
Florø .....	9 820	7 282	2 399	139	—	—	479	319	160	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	17 882	12 085	5 630	167	—	—	3 766	3 350	118	298	—	—	2 558	29	—	26	11	14	—	13
Ålesund .....	10 671	4 657	5 804	210	—	—	11 599	6 002	2 626	2 971	—	—	1 271	136	2	494	227	14	—	—
Molde .....	213	—	13	—	—	—	200	1 399	845	325	229	—	213	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund N ..	—	—	—	—	—	—	3 544	2 123	414	1 007	—	—	308	19	—	45	34	13	—	3
Trondheim .....	177	—	81	—	—	—	3 974	2 310	899	746	—	19	1 162	87	20	98	272	94	—	183
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	1	—	1	29	7	—	1
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	340	14	—	174	45	75	—	1
Tromsø .....	41	—	—	—	30	11	—	—	—	—	—	—	549	95	13	96	230	57	—	19
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	20	20	—	—	—	—	114	14	—	50	26	22	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	—	13	—	—
Andre .....	47	—	19	—	1	27	—	—	—	—	—	—	1 588	16	—	4	143	11	83	10
I alt .....	47 988	25 507	20 781	892	31	777	39 160	23 888	8 993	6 214	—	65	16 321	1 589	941	1 308	1 163	520	256	403
I uken*) ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	232	5	75	15	29	26	—	—

\*) På grunn av korreksjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for i alt. Resultatet vil oppgåene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukessoppgjørets slutt. Utførselen blir i slike tilfelle ikke tatt med i uken, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk ål	Fersk skate og rokke	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk makrell-størje	Fersk rogn	Annen fersk fisk	Fersk filet i alt	Frossen filet i alt	Frossen torske-filet	Frossen seifilet	Frossen hysefilet	Annen frossen filet	Rund-frossen fisk i alt	Rund-frossen makrell	Rund-frossen laks	Rund-frossen makrell-størje	Annen rund-frossen fisk	Tørrfisk i alt	Klipp-fisk i alt
	Stat.nr. 031 01.35	Stat.nr. 031 01.36	Stat.nr. 031 01.37	Stat.nr. 031 01.38	Stat.nr. 031 01.39	Stat.nr. 031 01.41	031 01.15-21 .23.26-27 29-32.34.40	Stat.nr. 031 01.28	Stat.nr. 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.88	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 01.91	Stat.nr. 031 01.92-99	Stat.nr. 031 01.57-87	Stat.nr. 031 01.74	Stat.nr. 031 01.78	Stat.nr. 031 01.85	031 01.57-73 .75-77.79-84 .86-87	Stat.nr. 031 02.11-18	Stat.nr. 031 02.21-25
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Fredrikstad .....	72	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	9	—	5	—	69	9	—	28	32	143	—	38	—	105	—	—
Kristiansand S ..	1	13	—	—	—	—	73	—	—	—	—	—	—	764	669	4	7	84	—	22
Egersund .....	12	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	605	602	—	—	3	—	—
Stavanger .....	14	9	8	—	226	—	43	—	—	—	—	—	—	898	790	5	—	103	—	4
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	247	210	—	—	37	—	—
Haugesund .....	—	2	12	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	679	679	—	—	—	—	—
Bergen .....	74	10	1 390	33	2 708	35	288	29	1 541	247	128	442	724	1 085	251	103	208	523	11 377	1 986
Florø .....	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	—	—	24	—	—
Måløy .....	—	12	2 446	—	—	1	6	9	109	—	—	—	109	740	—	18	44	678	—	69
Ålesund .....	—	65	91	51	66	17	108	—	1	—	—	—	1	526	—	17	176	333	1 275	9 874
Molde .....	—	1	4	—	205	—	3	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—
Kristiansund N ..	—	27	119	—	38	8	2	—	3 025	543	161	890	1 431	562	—	14	166	382	435	13 411
Trondheim .....	—	1	—	1	382	2	22	63	1 454	582	39	398	435	538	—	281	96	161	407	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	2	—	—	8	—	3	—	—	360	—	—	352	8	6	648
Svolvær .....	—	—	—	—	—	31	—	11	470	146	53	15	256	782	—	—	722	60	2 046	—
Tromsø .....	—	6	—	—	—	—	7	43	441	16	123	147	155	535	—	87	350	98	687	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	2	—	—	772	133	278	272	89	245	—	58	95	92	283	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1 124	147	61	601	315	7	—	5	—	2	—	—
Andre .....	68	4	—	—	1 248	—	1	33	121	30	82	—	9	1 356	895	75	368	18	515	2
I alt .....	241	151	4 094	85	4 882	124	564	188	9 136	1 853	933	2 793	3 557	10 110	4 096	705	2 598	2 711	17 031	26 016
I uken*) ..	10	3	67	—	—	—	2	—	341	25	—	139	177	408	—	15	295	98	724	1 406

Nr. 41, 14. oktober 1954.



TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet feitsild og småsild	Saltet skjæresild	Saltet nord-sjøsild	Saltet islands-sild	Saltet brisling	Krydder-saltet sild	Krydder-saltet brisling	Saltet fisk i alt	Saltet rogn i alt	Røkt sild og fisk i alt	Hummer	Reker	Andre skalldyr	Hermetikk i alt	Sildmjøl	Fiske-mjøl	Tangmjøl	
	Stat.nr. 031 02.31-37	Stat.nr. 031 02.31	Stat.nr. 031 02.32	Stat.nr. 031 02.33	Stat.nr. 031 02.34	Stat.nr. 031 02.35	Stat.nr. 031 02.36	Stat.nr. 031 02.37	Stat.nr. 031 02.41	Stat.nr. 031 02.42	Stat.nr. 031 02.51-69	Stat.nr. 291 09.31-32	Stat.nr. 031 02.71-79	Stat.nr. 031 03.11	Stat.nr. 031 03.14	Stat.nr. 031 03.12.13 .15.16	Stat.nr. 032 01.11-70	Stat.nr. 081 04.11	Stat.nr. 081 04.12	Stat.nr. 081 09.17	
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	137	—	—	—	
Oslo .....	5	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	8	22	31	7	349	—	—	—	
Kristiansand S ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	—	51	357	—	32	—	4	—	
Egersund .....	239	—	239	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82	—	23	8 473	—	—	—	
Stavanger .....	23	—	—	19	—	3	1	—	1	5	4	254	209	108	203	—	11 626	7 295	42	58	
Kopervik .....	6 798	1 392	5 197	31	—	1	177	—	429	—	—	—	8	—	55	—	19	952	—	—	
Haugesund .....	14 269	2 016	11 133	12	—	13	1 095	—	1 007	—	12	79	55	1	21	—	683	29 803	—	28	
Bergen .....	26 840	102	24 624	513	113	3	1 485	—	1 403	—	49	802	443	86	70	10	6 978	18 776	488	127	
Florø .....	6 170	—	6 170	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85	10 230	—	—	
Måløy .....	2 381	—	2 314	—	—	—	67	—	209	—	—	—	—	—	10	—	281	8 069	—	—	
Ålesund .....	11 144	415	9 932	—	—	—	797	—	206	—	51	814	1 365	—	13	1	284	40 626	697	260	
Molde .....	3 590	180	3 334	9	1	—	66	—	7	—	—	—	1	—	—	—	—	5 336	—	—	
Kristiansund N ..	987	57	883	28	19	—	—	—	—	—	5	293	29	—	—	—	—	4 758	730	1 319	
Trondheim .....	1 251	21	362	865	3	—	—	—	—	—	11	22	—	—	—	15	1	530	4 758	730	
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	121	54	2 172	6 187	115	
Svolvær .....	24	—	—	24	—	—	—	—	—	—	65	1 291	—	—	—	5	—	—	1 183	59	
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	210	1 568	1 636	
Hammerfest .....	38	—	22	—	—	—	—	—	—	—	—	86	—	—	120	—	—	6	2 146	216	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	15	1 269	1 765	
Andre .....	4 056	683	2 756	434	—	—	183	—	179	—	20	—	—	—	—	—	—	—	1 450	—	
I alt .....	77 815	4 866	66 966	1 935	136	20	3 892	—	3 441	5	242	3 641	2 118	282	1 373	9	401	2 437	508	207	
I uken*) ..	1 606	3	820	—	—	—	783	—	1 308	—	—	22	210	74	2	15	19	23 831	149 496	7 710	2 133
																		3 119	793	224	

TOLLSTEDER	Andre for-stoffer	Sperm- og bottle-noseolje, rå	Rå selolje	Høyvit-hold. sjødyr-olje	Håkjerr-tran, a. haitran, haiolje	Damp-medisin-tran	Veteri-nærtran	Blank tran	Brun-blank tran	Brun tran	Bland-ings-tran	Avfalls-tran og olje	Pol. raff. sjødyr-olje, matbruk	Annen pol. og raff. sjødyrolje	Sildolje, rå	Herdet spisefett av sjødyrolje	Herdet tekn. fett av sjødyrolje	Olein, fettsyre av sjødyrolje	Sel-, kobbe- og klappm-skinn	Annet <sup>1)</sup>
	081 04.22.23 081 09.15	Stat.nr. 411 01.12	Stat.nr. 411 01.14	Stat.nr. 411 01.17	Stat.nr. 411 01.21-23	Stat.nr. 411 01.32.33	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.51	Stat.nr. 411 01.52	Stat.nr. 411 01.53	Stat.nr. 411 01.61	Stat.nr. 411 01.62	Stat.nr. 411 01.71 413 01.11	Stat.nr. 411 01.72 413 01.12	Stat.nr. 411 01.13	Stat.nr. 413 02.30	Stat.nr. 413 02.40	Stat.nr. 03.13.21	Stat.nr. 212 01.42.43	
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	2	458	146	—	31 712	3 188	1 000	—	100
Oslo .....	—	—	86	5	77	254	549	286	510	—	138	71	—	—	1 120	80	22	14	6	546
Kristiansand S ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	540	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	550	—	—	—	—	14
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	624
Haugesund .....	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 099
Bergen .....	175	—	739	165	1 120	1 613	1 433	270	375	23	202	71	4 317	62	1 639	3 787	—	1 888	590	3 407
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	544	—	—	—	—	—
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund .....	149	—	1 323	9	100	1 439	987	—	569	5	—	—	497	206	—	—	—	47	68	158
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	660
Kristiansund N ..	3	—	1	15	99	25	721	160	272	2	—	92	—	—	—	—	—	—	—	730
Trondheim .....	140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	863
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Svolvær .....	410	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50
Tromsø .....	165	—	2 638	—	—	3	155	—	98	—	—	—	508	—	—	—	—	—	12	486
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	465	—	—	40	10	2	—	9	192	—	—	8	—	25	—	11 516	1 000	3 631	—	37 211
I alt .....	1 520	1 424	4 787	234	1 406	3 336	3 845	725	2 026	39	340	245	5 780	439	5 844	47 095	4 210	6 580	676	45 977
I uken*) ..	10	113	1	1	22	166	178	—	50	—	—	1	173	50	19	1 569	31	49	18	455

<sup>1)</sup> Stat.nr. 211 09.21, 212 01.41.44, 271 01.11.12, 291 01.11.24, .291 09.41.44.49 411 01.11.15.16.31, 411 02.12, 413 01.13.14, 413 03.11.12.24, 413 04.11, 541 01.00, 599 04.31 921 01.65

Landbrakt fisk i Troms i tiden 1. januar—  
9. oktober 1954.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	1 602	390	208	1 004	—
Skrei <sup>1)</sup> ....	5 219	1 487	3 305	427	—
Sei.....	3 370	826	2	2 542	—
Brosme ....	813	5	1	807	—
Hyse .....	1 488	1 362	2	124	—
Kveite .....	753	753	—	—	—
Blåkveite ..	69	69	—	—	—
Flyndre ....	61	61	—	—	—
Uer .....	1 149	1 099	13	37	—
Steinbit ....	779	779	—	—	—
Makr.størje.	2 425	2 425	—	—	—
Annen .....	28	7	—	21	—
Reker.....	287	92	—	—	195
I alt	18 043	9 355	3 531	4 962	195

<sup>1)</sup> Tran 2339 hl. Lever 211 hl. Rogn 2208 hvorav iset 974 hl, saltet 1234 hl.

Forts. fra s. 497.

snittlig 61 750 000 pund eller 17 500 000 pund større enn under det ubegrensede fisket i 1931. Dette kvantum var det maksimale kommisjonen med trygghet kunne tillate fiskerne å ta på bankene under hensyntaken til traktatforpliktelsene, som henfører fisket til en enkelt del av året.

Den nye kveitetraktaten som ble ratifisert i fjor tillot kommisjonen å etablere mer enn en sesong i hvilket som helst område slik at det på denne måten kunne dras fordel av forekomster som ga best fiske på forskjellige tider av året. Kommisjonen hadde søkt å få i stand denne forandring i traktaten siden 1946. I ly av den nye mer tøyelige bestemmelsesmyndighet, kunne årets regler for fisket innbefatte tilføyede, utvidede åpne sesonger der hvor kommisjonen fant å kunne opprette slike uten fare for uttømming av bestanden. Disse regler har resultert i den nåværende fangstøkning.

Hovedhensikten for kommisjonen er å sikre grunnlaget for størst mulig årlig avkastning av bankene år etter år. Å opprettholde en sådan stabil produksjon på høyt nivå krever at det gjøres innrømmelser overfor de naturlige variasjoner som fra år til annet synes å være uunngåelige i alt havfiske. Kommisjonen, som er vel fornøyet med den betydelig økte fangst, erkjenner imidlertid at den omhyggelig må analysere virkningen på bestanden og at den må fortsette sine eksperimenter, hvilket er den eneste måte hvorpå den kan holde seg à jour med det som skjer.

Oversikt, forts. fra s. 492.

mer, pris ca. kr. 8 pr. kg. *Krabbe*: Fisket i Norges Levendefisklags distrikt er fortsatt heller smått. Av denne grunn har prisen vært satt opp fra 50 til 55 øre pr. kg for krabbe til hermetikk. Møre og Romsdal melder om 80,5 tonn krabbe i siste uke, Måløy om 10 tonn.

# MR. ESSO ANBEFALER



## MOTORLUB HD

- ★ Løser opp forbrenningsrester
- ★ Beskytter lagrene mot tæring (korrosjon)
- ★ Holder motoren ren
- ★ En kvalitetsolje som har fulgt med i utviklingen